

庭院花園廢物傾倒計劃

列市居民可以到下列地點傾倒庭院花園廢物。請注意：大家必須帶備列市居住證明。

1. Ecowaste Industries Ltd.

免費接收庭院廢物，沒有數量限制。

地址：

15111 Williams Road，即第六路南端靠近Triangle Road

電話：

604-277-1410

辦公時間：

星期一至星期五，上午7時至下午6時

(下午5時為最後傾倒時間)

2. 市府循環回收站(City Recycling Depot)

免費接收最多一立方碼的庭院廢物，超額則每立方碼收費\$20

地址：

5555 Lynas Lane

電話：

604-276-4010

辦公時間：

星期三至星期日，上午9時至下午6時15分

商業用家傾倒庭院廢物則會收費，用家身份由回收站定奪。

可傾倒庭院廢物

接受種類	不接受種類
✓ 花卉	✗ 生病植物
✓ 草屑	✗ 灑水管及花盆
✓ 葉子	✗ 非有機物料
✓ 生長或枯乾的植物	✗ 直徑大於10厘米(4吋)的矮樹修剪枝幹
✓ 植物修剪廢物	✗ 石、爛泥或草皮
✓ 樹木及矮樹籬笆修剪廢物	✗ 木製品
✓ 其他有機庭院物料	

此項庭院廢物傾倒計劃不接受剩菜殘羹。

常見提問

哪些人可以參加回收剩菜殘羹計劃？

必須是列治文住戶，而且已經接受回收庭院廢物服務。

我們可以到那裡拿到免費標貼？

請到各社區中心、市府循環回收站、市政大樓或其他市府場地索取。



我們還可以使用膠袋嗎？

不接受膠袋。由於膠袋不能完全分解或全部除掉，反而成為垃圾，使堆肥泥土品質不佳。

可以用可分解還原塑膠袋嗎？

這些也不可以使用。可分解還原塑膠袋分解後的殘渣，仍是塑膠微粒污染物，會使堆肥泥土品質不佳。

庭院廢物紙袋不怕雨淋濕透而朽壞嗎？

不怕，因為庭院廢物紙袋外層用料堅強，一般不易水浸，但在堆肥公司，庭院廢物及紙袋將仍會一起分解。

然而，如果紙袋內盛滿濕透的庭院廢物，而你任由紙袋放在雨中幾個星期，則紙袋肯定會在收集前朽壞。

我們可以到那裡購買體積不超過80公升的容器及庭院廢物專用紙袋或紙袋內襯？

這些容器及庭院紙袋在市內各零售商號或五金店有售。

循環回收站和Ecowaste亦會接受剩菜殘羹嗎？

不會。循環回收站和Ecowaste將會仍然只接收庭院花園修剪廢物。

如果我們在家中後院自備推肥桶呢？

我們依然鼓勵市民在家中自己堆肥，這是循環再用水果、蔬菜及庭院修剪廢物最省錢有效的方法，而且亦是最環保的方法。自己堆肥的泥土品質一流，更可留作自用，自給自足。請到市府循環回收站購買推肥桶，每個 \$25。

大家亦可把其他食物殘渣放入綠桶，如肉類、骨頭、魚類及麵包。



列治文市政府

6911 No. 3 Road, Richmond, BC V6Y 2C1

電話：604-276-4000

www.richmond.ca



採用含一成紙品廢料的循環回收紙印製



綠桶回收 食物循環 堆肥化泥 人間淨土



立即行動減少垃圾 大家齊心 循環回收剩菜殘羹及庭院廢物

列治文新訂減少垃圾目標；大家採用綠桶回收剩菜殘羹，有助達成理想，建立人間淨土。

保育環境計劃

諮詢電話：604-276-4010

www.richmond.ca/recycle

回收循環 齊心合力!

各位居民，如果市政府目前為你回收庭院修剪廢物，大家現在可以把剩菜殘羹混入庭院廢物，傾倒入貼上標貼的「綠桶」(Green Can) 循環回收。

利用庭院廢物及剩菜殘羹堆肥，製造出來的泥土肥沃，而且不用每年把成千上萬噸有機物傾倒在垃圾堆填區。

列治文居民目前已經把半數以上的垃圾循環再用；現在把剩菜殘羹循環回收，將可減少垃圾量，並能達到循環回收七成垃圾的新目標。

循環回收五步曲

把剩菜殘羹混入庭院廢物，再倒入綠桶，易如反掌，舉手之勞。



第1步

請居民自備綠桶；大家可用任何體積不超過80公升的垃圾桶，並在桶外貼上“Green Can”標貼(請到各市府場地索取標貼，完全免費)。



第2步

先在廚房放置盒子/小桶，收集廚餘及剩菜殘羹；可用雪糕桶或其他可重複使用的容器。



第3步

然後把廚房盒子/小桶內的剩菜殘羹，傾倒入體積不超過80公升的綠桶。



第4步

把庭院廢物混入剩菜殘羹一併倒入綠桶。

如有額外的庭院廢物，請放入額外有標貼的綠桶或庭院廢物專用紙袋(市內各零售商號有售)，亦可紮成每捆不超過91厘米乘61厘米(三呎乘兩呎)。

庭院廢物及剩菜殘羹不接受用膠袋回收。



第5步

在垃圾收集日早上7時30分前，把所有垃圾桶及回收箱(包括綠桶、庭院廢物紙袋、藍箱及垃圾桶)放在行人道邊。

綠桶體積不可超過80公升，盛滿後的重量必須少於20公斤(44磅)

市民用來回收庭院廢物的綠桶和一併扔掉的庭院廢物紙袋，市府收集時沒有數量限制。請大家把“Green Can”標貼面向街外，使收集工人容易看見。庭院廢物紙袋不用貼上標貼。

回收有道 廢物分門別類

這項回收剩菜殘羹新計劃推出後，現時使用庭院廢物回收服務的居民，便可以回收更多廢物，更有助保育環境。

綠桶可接受的垃圾：



生果蔬菜

麵包及意大利粉類

即磨咖啡粉、咖啡過濾紙及茶包

餐桌垃圾及食物殘渣

肉類、家禽、魚類、貝殼類及骨頭

蛋及奶製品

意大利薄餅紙盒

抹嘴臉紙巾、紙餐巾及紙碟

庭院廢物

綠桶不接受的垃圾：

- × 膠袋及可分解還原塑膠
- × 保鮮膠膜及外賣膠盒
- × 玻璃、金屬、塑膠或鋁紙
- × 咖啡杯
- × 油脂或液體
- × 軟木塞或發泡膠杯、盛肉盤子或碟子
- × 紙箱或外賣紙盒

應該把這些垃圾放入一般垃圾桶或回收箱。查詢詳情，請瀏覽網頁www.richmond.ca/recycle。

回收拾法 環保得心應手

1. 用紙袋內襯、購物紙袋、報紙或用過紙巾一層一層的鋪在綠桶內，可以保持綠桶潔淨。
2. 經常把廚房容器內的垃圾倒入綠桶。
3. 經常沖洗廚房容器及綠桶。
4. 全時間蓋上綠桶，防止動物昆蟲，免得臭氣散溢(正如你把慣用的垃圾桶蓋上一樣)，亦可把蘇打粉灑在綠桶內。
5. 在把剩菜殘羹放入廚房容器或綠桶前，先用一些報紙、用過紙巾或意大利薄餅盒包上。
6. 把發臭的垃圾先放入冰箱，等到收集日才拿出放入綠桶。
7. 把綠桶放在陰涼地方，避免陽光直接照射。亦可考慮把綠桶及垃圾紙袋存放在儲物小棚屋或車庫內。
8. 在綠桶內，把剩菜殘羹分層放在庭院廢物等乾垃圾之間。
9. 在每週的垃圾收集當日早上7時30分前，把綠桶放在行人道邊，而不是一晚便放下。
10. 如有諮詢，請瀏覽網頁 www.richmond.ca/recycle，或致電保育環境計劃電話: 604-276-4010。

